

# Haier

Instrukcja obsługi



Chłodziarko-zamrażarka

HCW99F18DHMB

<u>4</u>	<u>Informacje dotyczące bezpieczeństwa</u>	Przed pierwszym użyciem	5
		Instalacja	5
		Codzienne użytkowanie	6
<u>8</u>	<u>Przeznaczenie</u>		
<u>9</u>	<u>Opis produktu</u>		
<u>10</u>	<u>Panel sterowania</u>		
<u>11</u>	<u>Użytkowanie</u>	Wyreguluj temperaturę chłodziarki	13
		Ustaw temperaturę zamrażarki	14
		Funkcja Super-Cool	15
		Funkcja Super-Frz	15
		Funkcja ECO	16
		Tryb Holiday	17
		Funkcja kostkarki do lodu	17
		Funkcja kostkarki do lodu	19
		Korzystanie z dystrybutora wody	20
		Funkcja Magic Zone	20
		Wstrzyknij wodę	24
<u>26</u>	<u>Sprzęt</u>		
<u>28</u>	<u>Wskazówki dotyczące oszczędzania energii</u>		
<u>29</u>	<u>Pielęgnacja i czyszczenie</u>		
<u>32</u>	<u>Usuwanie usterek</u>		
<u>38</u>	<u>Instalacja</u>		
<u>42</u>	<u>Dane techniczne</u>		
<u>44</u>	<u>Obsługa klienta</u>		

## Dziękujemy za zakup produktu firmy Haier.

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje. Instrukcje zawierają ważne informacje, które pomogą możliwie najlepiej wykorzystać funkcje urządzenia, bezpiecznie i prawidłowo je zainstalować, eksploatować oraz konserwować.

Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w dostępnym miejscu, aby móc z niej zawsze skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

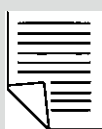
Przy sprzedaży urządzenia należy do niego dołączyć niniejszą instrukcję obsługi, a w przypadku przeprowadzki przekazać ją nowemu właścicielowi, aby mógł się zapoznać z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

## Akcesoria

Sprawdź akcesoria i materiały zgodnie z tą listą:



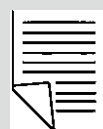
Etykieta wydajności energetycznej



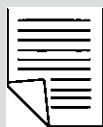
Karta gwarancyjna



Instrukcja obsługi



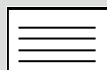
Certyfikat gwarancyjny



Szybki przewodnik



Przekładka × 3



Karta ostrzegawcza



klucz



## **OSTRZEŻENIE - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa**



## **UWAGA - Ogólne informacje i wskazówki**



## **Informacje dotyczące ochrony środowiska**



### **Utylizacja**

Pomóż chronić środowisko i ludzkie zdrowie. Wyrzuć opakowanie do odpowiednich pojemników do recyklingu. Pomóż w recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi.

Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miejskim.



### **OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru / materiał łatwopalny**

Ten symbol wskazuje na zagrożenie pożarowe, ponieważ urządzenie zawiera materiały łatwopalne. Uważaj, aby nie spowodować pożaru w wyniku podpalenia łatwopalnego materiału.



### **OSTRZEŻENIE!**

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być utylizowane w profesjonalny sposób. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Odłącz urządzenie od zasilania sieciowego. Odetnij przewód zasilający i zutylizuj go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

## Przed włączeniem urządzenia po raz pierwszy, przeczytaj poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa!



### OSTRZEŻENIE!

#### Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że nie ma uszkodzeń powstałych podczas transportu.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ono ciężkie.

#### Instalacja

- ▶ Urządzenie powinno być umieszczone w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij przestrzeń co najmniej 10 cm nad urządzeniem i wokół niego.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub w takim, w którym może być ochlapano wodą. Zetrzyj plamy i zachlapania do sucha miękką i czystą ściereczką.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym będzie narażone na bezpośrednie działanie słońca lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Dbaj o drożność otworów wentylacyjnych w obudowie urządzenia wolnostojącego lub w konstrukcji do zabudowy.
- ▶ Upewnij się, że informacje dotyczące elektryki na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami zasilania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane prądem 220–240 V AC/50 Hz. Odbiegające od normy wahania napięcia mogą spowodować niewłczenie się urządzenia albo uszkodzenie regulatora temperatury lub sprężarki. Mogą też być przyczyną nietypowego hałasu podczas pracy. W takim przypadku powinien zostać zamontowany automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.
- ▶ Za urządzeniem nie należy umieszczać kilku listew zasilających ani przenośnych zasilaczy.
- ▶ Upewnij się, że kabel zasilający nie jest przytrzaśnięty przez chłodziarkę. Nie stawaj na przewodzie zasilającym.
- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.  
Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii: Kabel zasilający urządzenie jest wyposażony we wtyczkę z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj ani nie demontuj trzeciego bolca (z uziemieniem). Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- ▶ Uwważaj, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.



## OSTRZEŻENIE!

### Codzienne użytkowanie

- ▶ Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia ani wiedzy pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie obsługiwać urządzenie i rozumieją związane z nim zagrożenia.
- ▶ Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat wolno wkładać i wyjmować produkty z urządzeń chłodniczych, ale nie wolno ich czyścić ani instalować.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- ▶ Jeśli czynnik chłodniczy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia, zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi oraz okna i nie odłączaj kabla zasilającego chłodziarki lub innego urządzenia.
- ▶ Zwróć uwagę, że urządzenie jest ustawione do pracy w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 a 43°C. Chłodziarka może nie pracować prawidłowo, jeśli pozostanie na dłuższy czas w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Na chłodziarce nie należy umieszczać niestabilnych przedmiotów (ciężkich przedmiotów, pojemników wypełnionych wodą), aby uniknąć obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub porażeniem prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z wodą.
- ▶ Nie ciągnij za półki drzwiowe. Drzwi mogą być pochylone, stojak na butelki może zostać wyciągnięty lub urządzenie może się przewrócić.
- ▶ Otwieraj i zamykaj drzwi tylko za pomocą klamek. Szczelina między drzwiami a obudową jest bardzo wąska. Nie trzymaj rąk w tych obszarach, aby uniknąć przycięcia palców. Otwieraj i zamykaj drzwi chłodziarki tylko wtedy, gdy nie ma dzieci stojących w obrębie ruchu drzwi.
- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu leków, bakterii lub substancji chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów, które wymagają ściśle określonej temperatury.
- ▶ Nigdy nie przechowuj płynów w butelkach lub puszkach (oprócz alkoholi wysoko-procentowych), zwłaszcza napojów gazowanych w zamrażarce, ponieważ mogą one pęknąć podczas zamrażania.
- ▶ Sprawdź stan żywności, jeśli w zamrażarce miało miejsce zwiększenie temperatury.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w komorze chłodziarki. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą wybuchnąć
- ▶ Nie dotykaj zamrożonych towarów mokrymi rękami (załóż rękawiczki). Szczególnie nie należy jeść lizaków lodowych bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki. Istnieje ryzyko przymarznięcia naskórka lub powstania pęcherzy. PIERWSZA pomoc: Natychmiast polej miejsce przymarznięcia bieżącą zimną wodą. Nie odrywaj!
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory zamrażarki podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.



## OSTRZEŻENIE!

### Codzienne użytkowanie

- ▶ Odłącz urządzenie w przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem. Nie uruchamiaj ponownie urządzenia przez co najmniej 7 minut, ponieważ szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz komór do przechowywania żywności, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.  
Konserwacja / czyszczenie
- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed przystąpieniem do rutynowej konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasów lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie zeszkrobuj szronu i lodu ostrymi przedmiotami. Nie używaj rozpylaczy, grzejników elektrycznych, takich jak suszarka do włosów, myjek parowych lub innych źródeł ciepła, aby uniknąć uszkodzenia plastikowych części.
- ▶ Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków do przyspieszania procesu rozmrażania, chyba że są one zalecane przez producenta.
- ▶ Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, dla bezpieczeństwa należy zlecić jego wymianę producentowi, autoryzowanemu serwisowi lub osobom o podobnych kwalifikacjach.
- ▶ Nie należy próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.

### Informacje dotyczące czynnika chłodniczego

- ▶ Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, nie podłączaj ani nie odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.
- ▶ W przypadku kontaktu czynnika chłodniczego z oczami natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i natychmiast skontaktuj się z okulistą.

## Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do chłodzenia i zamrażania żywności.

Zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w gospodarstwach rolnych oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych, a także w pensjonatach i gastronomii. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego.

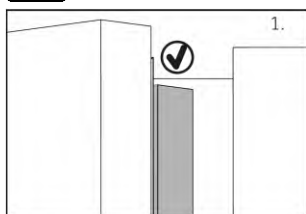
Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenie i utratę roszczeń gwarancyjnych.

## Normy i dyrektywy **CE**

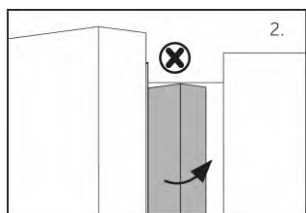
Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.



### OSTRZEŻENIE!



Po zamknięciu drzwi pionowa listwa drzwi na lewych drzwiach powinna być wygięta wewnątrz (1).

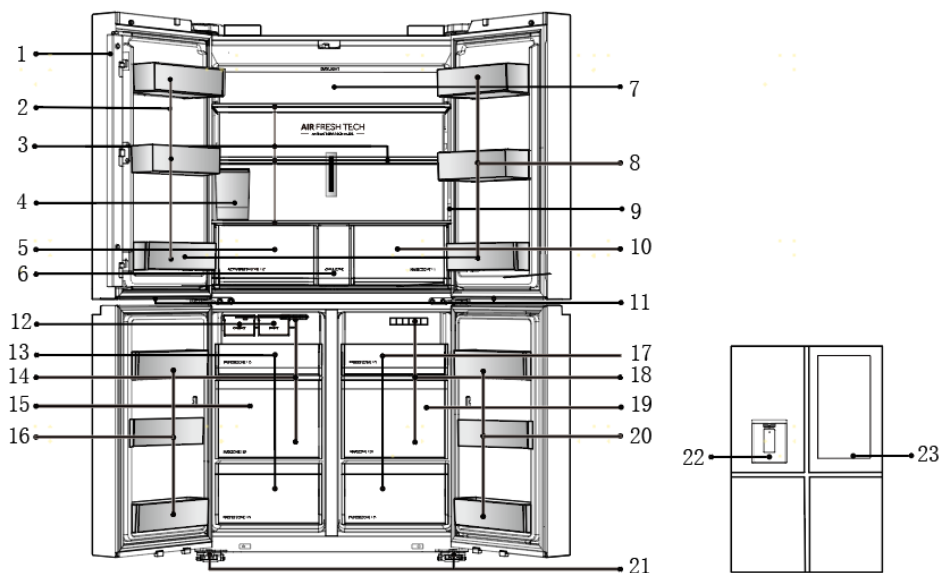


Jeśli próbujesz zamknąć lewe drzwi, a pionowa listwa drzwiowa jest niezapięta (2), należy ją najpierw zgiąć, w przeciwnym razie listwa drzwiowa uderzy w wał mocujący lub prawe drzwi. W ten sposób może dojść do uszkodzenia drzwi lub wycieku.

W ramie znajduje się gwint grzewczy. Temperatura powierzchni nieco wzrośnie, co jest normalne i nie wpłynie na działanie urządzenia.

## **i** UWAGA

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

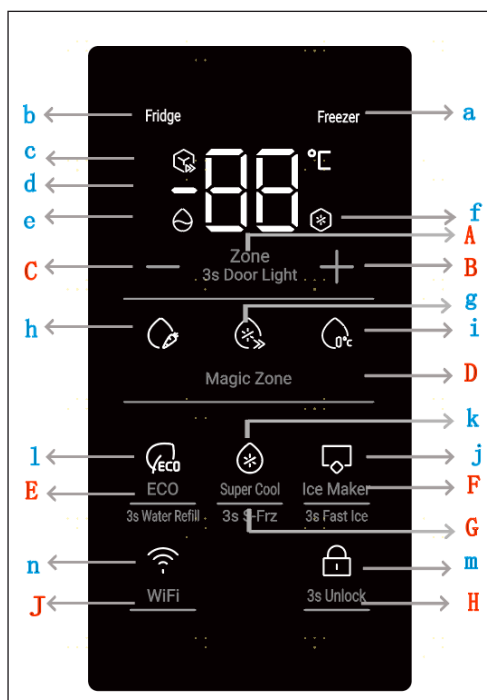


A: Komora chłodziarki

- 1 Belka drzwi
- 2 Uchwyt na butelki
- 3 Szklane półki
- 4 Zbiornik na wodę
- 5 Szuflada strefy ACTIVEFRESH
- 6 Pojemnik strefy CHILL
- 7 Oświetlenie komory chłodziarki
- 8 Uchwyt na butelki
- 9 Panel sterowania
- 10 Szuflada strefy MAGIC
- 11 Lampka zamrażarki
- 22 Dozownik wody
- 23. Szklane drzwi

B: Komora zamrażarki

- 12 Kostkarka do lodu
- 13 Szuflada FREEZE ZONE
- 14 Przewód wentylacyjny
- 15 Szuflada MAX ZONE
- 16 Uchwyt na butelki
- 17 Szuflada FREEZE ZONE
- 18 Przewód wentylacyjny
- 19 Szuflada MAX ZONE
- 20 Uchwyt na butelki
- 21 Nóżki regulacyjne



## Klawisze:

- A Przełącznik trybu temperatury lodówki i zamrażarki  
 B Przełącznik funkcji podnoszenia temperatury  
 C Przełącznik funkcji obniżania temperatury  
 D Przełącznik funkcji Magic zone  
 E Przełącznik funkcji ECO  
 F Przełącznik funkcji kostkarki do lodu  
 G Przełącznik funkcji Super-Cool  
 H Przełącznik funkcji blokowania/odblokowywania panelu  
 J Przełącznik funkcji Wi-Fi

## Wskaźniki:

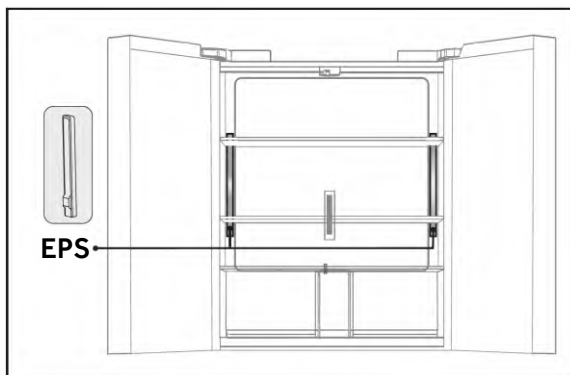
- a Wskaźnik zamrażarki  
 b Wskaźnik lodówki  
 c Funkcja szybkiego wytwarzania lodu  
 d Funkcja wyświetlania temperatury  
 e Funkcja alarmu zwarcia wody  
 f Funkcja supermrożenia  
 g Funkcja chłodzenia napojów  
 h Funkcja owoców i warzyw  
 i Funkcja świeżości 0°C  
 j Funkcja wytwarzania lodu  
 k Funkcja superchłodzenia  
 l Funkcja ECO  
 m Funkcja blokowania/odblokowywania  
 n Funkcja Wi-Fi

## Przed pierwszym użyciem

- ▶ Usuń całe opakowanie, zwłaszcza białą piankę EPS po obu stronach kanału chłodniczego, i trzymaj je poza zasięgiem dzieci. Utylizuj je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Przed włożeniem żywności wyczyść wnętrze i obudowę urządzenia wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
- ▶ Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu urządzenia odczekaj co najmniej 2-5 godzin przed podłączeniem go do zasilania. Zob. rozdział INSTALACJA.
- ▶ Przed załadowaniem żywności należy wstępnie schłodzić komory z wysokimi ustawieniami. Funkcja Power-Freeze pomaga szybko schłodzić komory.
- ▶ Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C i -18°C. To są zalecane ustawienia. W razie potrzeby można ręcznie zmienić ustawioną temperaturę. Zob. rozdział REGULACJA TEMPERATURY.

## Metoda usuwania EPS

Najpierw należy zdjąć górne i środkowe półki (sposób zdejmowania półek opisano na stronie 25), a następnie wyjąć dwa EPS.



## Klawisze czujnika

Przyciski na panelu sterowania są klawiszami czujników, które reagują przy delikatnym dotknięciu palcem.

## Włącz/Wyłącz urządzenie

Urządzenie zacznie pracować jak tylko zostanie podłączone do źródła energii.

Gdy chłodziarka jest włączana po raz pierwszy, wskaźnik podświetla „d”. Temperatury chłodziarki i zamrażarki są automatycznie ustawiane odpowiednio na 5°C i -18°C.

Blokada panelu może być aktywna.

## UWAGA

Urządzenie jest wstępnie ustawione na zalecaną temperaturę 5°C (chłodziarka) i -18°C (zamrażarka). W normalnych warunkach otoczenia nie trzeba ustawiać temperatury.

Gdy urządzenie zostanie włączone po uprzednim odłączeniu od głównego źródła zasilania, osiągnięcie prawidłowej temperatury może potrwać do 12 godzin.

Przed wyłączeniem należy opróżnić urządzenie. Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij przewód zasilający z gniazdka.

### Blokowanie/Odblokowanie panelu

**Automatyczne blokowanie:** Gdy drzwi chłodziarki są zamknięte i w ciągu 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden klawisz, ekran wyświetlacza zostanie automatycznie zgaszony i zablokowany. Jeśli drzwi chłodziarki pozostaną otwarte przez 7 minut, wyświetlacz zgaśnie i zostanie zablokowany. Ponowne dotknięcie panelu spowoduje jego podświetlenie.

**Ręczne blokowanie:** Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „H” (przełącznik blokady panelu) i przytrzymaj przez 3 sekundy; brzęczyk zadzwoni jeden raz, wskaźnik „m” (blokada panelu) zaświeci się i wyświetlacz zostanie zablokowany. W stanie blokady naciśnij i przytrzymaj przycisk „H” przez 3 sekundy, rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, zgaśnie wskaźnik „m” (panel zablokowany), a blokada panelu zostanie odblokowana.



### Tryb regulacji ręcznej

Jeśli chcesz ręcznie wyregulować temperaturę urządzenia, możesz ustawić temperaturę za pomocą przycisku regulacji temperatury (patrz REGULACJA TEMPERATURY)

## Alarm drzwi

Alarm drzwi zostanie uruchomiony, gdy drzwi będą otwarte przez dłuższy czas lub nie zostaną prawidłowo zamknięte, jako przypomnienie.

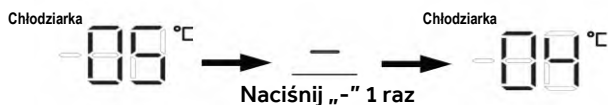
## Regulacja temperatury

Na temperaturę wewnątrz chłodziarki wpływają następujące czynniki:

temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi, ilość przechowywanej żywności, instalacja urządzenia.

## Wyreguluj temperaturę chłodziarki

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „A”. Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, wskaźnik „b” miga, a następnie włącza się tryb ustawiania temperatury w chłodziarce
2. Naciśnij przycisk „C” za każdym razem, brzęczyk zadzwoni jeden raz, ustawiona temperatura chłodziarki zostanie obniżona o 1°C. Temperatura w chłodziarce będzie wyświetlana w kolejności „9°C>8°C>7°C>6°C >5°C >4°C>3°C>2°C>1°C”.



3. Naciskaj przycisk „B” za każdym razem, brzęczyk zadzwoni jeden raz. Ustawiona temperatura lodówki zostanie zwiększona o 1°C. Temperatura lodówki będzie wyświetlana w następującej kolejności: „1°C->2°C->3°C->4°C ->4°C ->5°C->6°C ->7°C->8°C->9°C”.

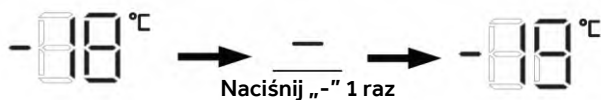


## UWAGA

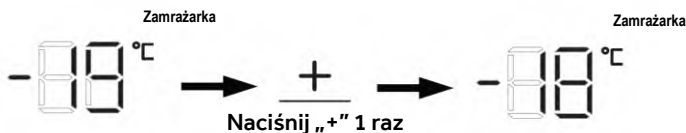
Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

## Ustaw temperaturę zamrażarki

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „A”. Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, wskaźnik „a” miga, a następnie włącza się tryb ustawiania temperatury w zamrażarce.
2. Naciśnij przycisk „C” za każdym razem, brzęczyk zadzwoni jeden raz, ustawiona temperatura zamrażarki zostanie obniżona o 1°C. Temperatura zamrażarki będzie wyświetlana w następującej kolejności: „-14°C > -15°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -23°C > -24°C”.



3. Naciśnij przycisk „B”. Brzęczyk zadzwoni raz, ustawiona temperatura zamrażarki zostanie podwyższona o 1°C. Temperatura zamrażarki będzie wyświetlana w następującej kolejności: „-24°C > -23°C > -22°C > -21°C > -20°C > -19°C > -18°C > -17°C > -16°C > -15°C > -14°C”.



### UWAGA

Po ustawieniu temperatury, jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, system automatycznie zapisze ustawioną temperaturę.

## Funkcja Super-Cool

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „G”, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego jeden raz, zaświeci się wskaźnik „k”, a następnie włączy się funkcja Super-Cool.
2. Gdy zaświeci się kontrolka „k”, naciśnij przycisk „G”, brzęczyk zadzwoni jeden raz, kontrolka „k” zgaśnie, a funkcja Super-Cool zostanie wyłączona.
3. Po włączeniu funkcji Super-Cool chłodziarka automatycznie ją wyłączy, gdy osiągnięty zostanie określony stan. Jeśli chcesz ją wyłączyć ręcznie, możesz nacisnąć przycisk „G”, aby wyłączyć ją



### UWAGA

1. W trybie Super-Cool nie można regulować temperatury chłodziarki. Jeśli przycisk „C” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury chłodziarki, wskaźnik „k” będzie migać i rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.
2. W trybie Super-Cool, funkcji ECO i Holiday nie można włączyć jednocześnie ze względu na różne tryby sterowania. Gdy wybierzesz funkcję, która koliduje z inną funkcją, pierwotnie wybrana funkcja zostanie automatycznie zamknięta.

## Funkcja Super-Frz

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „G” i przytrzymaj przez 3 sekundy, brzęczyk zadzwoni jeden raz, zaświeci się wskaźnik „f”, a następnie funkcja Super-Freeze zostanie włączona.
2. Gdy zaświeci się wskaźnik „f”, naciśnij i przytrzymaj przycisk „G” przez 3 sekundy, usłyszysz jeden sygnał, wskaźnik „f” zgaśnie, a funkcja Super-Freeze zostanie wyłączona.
3. Po włączeniu funkcji Super-Freeze chłodziarka automatycznie ją wyłączy, gdy osiągnięty zostanie określony stan. Jeśli chcesz ją wyłączyć ręcznie, możesz nacisnąć przycisk „G”, aby wyłączyć ją



## **i** UWAGA

1. W stanie Super-Freeze nie można regulować temperatury zamrażarki. Jeśli przycisk „C” (przycisk regulacji temperatury „-”) lub przycisk „B” (przycisk regulacji temperatury „+”) zostanie naciśnięty w celu regulacji temperatury zamrażarki, wskaźnik T będzie migać i rozlegnie się dźwięk wskazujący, że nie można wykonać tej operacji.
2. Funkcja Super-Freeze ma na celu zachowanie wartości odżywczych mrożonej żywności poprzez zamrożenie jej w bardzo krótkim czasie. Przyspiesza to proces zamrażania w zamrażarce, co umożliwia skuteczne zachowanie wartości odżywczych żywności i ułatwia jej przechowywanie. Jeśli konieczne jest jednorazowe zamrożenie dużej ilości żywności, zaleca się włączenie funkcji Super Freeze na 24 godziny przed użyciem komory zamrażarki.

## Funkcja ECO

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „E”, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego jeden raz, zaświeci się wskaźnik „I”, a następnie włączy się funkcja ECO.
2. Gdy zaświeci się kontrolka „I”, naciśnij przycisk „E”, brzęczyk zadzwoni jeden raz, kontrolka „I” zgaśnie, a funkcja ECO zostanie wyłączona.
3. Po włączeniu funkcji ECO urządzenie automatycznie dostosuje strefy chłodziarki i zamrażarki na podstawie zmian temperatury otoczenia oraz temperatury wewnątrz urządzenia. Jeśli chcesz ją wyłączyć ręcznie, możesz nacisnąć przycisk „E”.



## **i** UWAGA

1. Po włączeniu funkcji ECO nie można regulować temperatury w komorach chłodziarki i zamrażarki. Jeśli zostanie dostosowana temperatura w komorach chłodziarki i zamrażarki, wskaźnik „I” zacznie migać i towarzyszyć mu będzie sygnał dźwiękowy, który poinformuje, że tej operacji nie można wykonać.
2. Po włączeniu funkcji ECO, jeśli ustawiono Super-Cool, Super-Freeze lub Holiday, funkcja ECO zostanie wyłączona.

## Tryb Holiday

Tryb Holiday jest przydatny w przypadku, gdy chłodziarka nie jest używana przez dłuższy czas. Po włączeniu trybu Holiday zamrażarka działa pod normalną kontrolą, a temperatura w chłodziarce jest automatycznie ustawiana na 17°C. Zapobiega to powstawaniu dziwnego zapachu spowodowanego przegrzaniem, a jednocześnie pomaga zmniejszyć zużycie energii.



### UWAGA

1. Funkcja Holiday jest dostępna tylko w aplikacji i nie można jej uruchomić za pomocą wyświetlacza.
2. Przed użyciem funkcji Holiday należy opróżnić lodówkę, aby zapobiec zepsuciu się żywności. Po aktywacji „trybu Holiday”, jeśli funkcja Super Cool jest włączona, tryb Holiday zostanie wyłączony, a funkcja Super Cool zostanie włączona.

## Funkcja kostkarki do lodu

1. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „F”, po usłyszeniu sygnału dźwiękowego jeden raz, zaświeci się wskaźnik „j”, a następnie włączy się funkcja kostkarki.
2. Gdy zaświeci się kontrolka „j”, naciśnij przycisk „F”, brzęczyk zadzwoni jeden raz, kontrolka „j” zgaśnie, a funkcja kostkarki zostanie wyłączona.





## UWAGA

1. Kostkarka do lodu jest domyślnie wyłączona, gdy lodówka jest włączana po raz pierwszy.
2. Kostkarka będzie automatycznie dozować lód do pojemnika na lód i zatrzyma się, gdy wykryje, że pojemnik jest pełny. Im dłużej działa funkcja wytwarzania lodu, tym więcej lodu wyprodukuje.
3. Pojemność pojemnika na lód może zostać automatycznie potwierdzona przez detektor lodu. (Aby prawidłowo określić pojemność pojemnika na lód, nie należy układać kostek lodu płasko) Po osiągnięciu określonej ilości lodu należy przerwać jego wytwarzanie. Sprawdź ilość lodu przechowywanego w pojemniku na lód. Jeśli lodu będzie za dużo, nie będzie można wytworzyć więcej lodu lub może to mieć wpływ na normalne otwieranie i zamykanie szuflady.
4. Jeśli dopiero zaczynasz używać kostkarki do lodu lub jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, pamiętaj, aby wyrzucić pierwsze kilka kostek, aby pozbyć się zanieczyszczeń z wody.
5. Po włączeniu funkcji robienia lodu, system sprawdzi poziom wody w pojemniku. Jeżeli w pojemniku nie ma wystarczającej ilości wody, kontrolka „e” zapala się. Należy uzupełnić wodę w pojemniku, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk „E” przez 3 sekundy, kontrolka „e” zgaśnie. Teraz możesz normalnie korzystać z funkcji wytwarzania lodu.
6. Po ustabilizowaniu się pracy chłodziarki, czas wytwarzania lodu wynosi około 105 minut na raz.
7. Czas zwalniania lodu może się różnić w zależności od sposobu użytkowania lodówki. W tych sytuacjach może się wydłużyć jego czas:
  - ①. Zanim lodówka zostanie użyta po raz pierwszy i zacznie działać stabilnie, należy odczekać, aż każdy z pomieszczeń wystarczająco się schłodzi, zanim rozpocznie się proces automatycznego napełniania wodą i wytwarzania lodu. Wytworzenie kostek lodu zajmuje więc około 24 godzin lub więcej.
  - ②. Jeśli funkcja produkcji lodu jest używana po raz pierwszy lub nie była używana przez dłuższy czas, pierwsze wytworzenie lodu może potrwać ponad 5 godzin;
  - ③. Gdy drzwi chłodziarki są wielokrotnie otwierane i zamykane lub gdy wkładana jest do niej duża ilość żywności naraz;
  - ④. Gdy proces wytwarzania lodu zostaje zakłócony przez rozmrażanie lodówki.
  - ⑤. Kiedy temperatura w pomieszczeniu jest niska lub wysoka, na przykład zimą lub latem.
  - ⑥. Kiedy otoczenie lodówki wpływa na odprowadzanie ciepła.

## Funkcja kostkarki do lodu

1. Gdy ekran wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij przycisk „F” i przytrzymaj przez 3 sekundy, brzęczyk zadzwoni jeden raz, zaświeci się wskaźnik „c”, a następnie funkcja szybkiej kostkarki do lodu zostanie włączona.
2. Gdy zaświeci się kontrolka „c”, naciśnij i przytrzymaj przycisk „F” przez 3 sekundy, usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy, kontrolka „c” zgaśnie, funkcja szybkiego wytwarzania lodu zostanie wyłączona, a funkcja wytwarzania lodu zostanie włączona ponownie.



### UWAGA

1. Po włączeniu funkcji szybkiego wytwarzania lodu, naciśnięcie przycisku „F” jeden raz spowoduje wyłączenie zarówno funkcji szybkiego wytwarzania lodu, jak i funkcji wytwarzania lodu.
2. Po ustabilizowaniu się pracy lodówki, najkrótszy czas szybkiego robienia lodu w kostkarcie wynosi około 60 minut na cykl.
3. Pierwszy czas wytwarzania lodu jest stosunkowo długi; następnie należy postępować zgodnie z najkrótszym czasem podanym powyżej. (Czas wytwarzania lodu jest testowany w temperaturze otoczenia 25 ° C bez otwierania i zamykania drzwi.)
4. Po około 6 godzinach szybkiego trybu wytwarzania lodu, urządzenie automatycznie powróci do normalnego trybu.
5. Czas zwalniania lodu może się różnić w zależności od sposobu użytkowania lodówki. W tych sytuacjach może się wydłużyć jego czas:
  - ①. Zanim lodówka zostanie użyta po raz pierwszy i zacznie działać stabilnie, należy odczekać, aż każde z pomieszczeń wystarczająco się schłodzi, zanim rozpocznie się proces automatycznego napełniania wodą i wytwarzania lodu. Wytworzenie kostek lodu zajmuje więc około 24 godzin lub więcej.
  - ②. Jeśli funkcja produkcji lodu jest używana po raz pierwszy lub nie była używana przez dłuższy czas, pierwsze wytworzenie lodu może potrwać ponad 5 godzin;
  - ③. Gdy drzwi chłodziarki są wielokrotnie otwierane i zamykane lub gdy wkładana jest do niej duża ilość żywności naraz;
  - ④. Gdy proces wytwarzania lodu zostaje zakłócony przez rozmrażanie lodówki.
  - ⑤. Kiedy temperatura w pomieszczeniu jest niska lub wysoka, na przykład zimą lub latem.
  - ⑥. Kiedy otoczenie lodówki wpływa na odprowadzanie ciepła.

## Funkcja Wi-Fi

### Krok 1: Pobierz aplikację „HON”

1. Zeskanuj poniższy kod QR, pobierz i zainstaluj aplikację „HON”;



2. Rejestracja i logowanie: Na stronie głównej aplikacji „HON” postępuj zgodnie z instrukcjami, aby dokończyć rejestrację konta i zalogować się.

### Krok 2: Włącz funkcję Wi-Fi

W stanie odblokowanym naciśnij i przytrzymaj przycisk „WiFi” przez 3 sekundy, a brzęczyk zabrmi jeden raz, sygnalizując przejście do trybu konfiguracji.

Ikona funkcji Wi-Fi zacznie migać.

Opis stanu kontrolki połączenia:

1. Kontrolka połączenia świeci światłem ciągłym: połączenie sieciowe zostało nawiązane;
2. Kontrolka Internetu miga powoli: brak połączenia z siecią, słabe połączenie sieciowe lub nieprawidłowe połączenie sieciowe;
3. Kontrolka Internetu miga: konfiguracja sieci;

### Środki ostrożności podczas korzystania z sieci Wi-Fi:

1. Sieci bezprzewodowe obsługują wyłącznie pasmo częstotliwości 2,4 GHz (zgodne z protokołem 802.11b/g);
2. Proszę ustawić nazwę Wi-Fi na litery angielskie lub cyfry (znaki specjalne, takie jak a, \*, - nie są obsługiwane);
3. Lodówka powinna być umieszczona w miejscu, w którym można odbierać sygnały routera bezprzewodowego. Jeśli połączenie między lodówką a routerem bezprzewodowym jest słabe, oprogramowanie mobilne wyświetli komunikat o braku połączenia;
4. Ze względu na iteracje funkcjonalne, interfejs aplikacji i instrukcja obsługi produktu mogą się różnić. Aby uzyskać dokładne informacje, należy zapoznać się z interfejsem aplikacji.
5. Domyślna funkcja połączenia jest włączona fabrycznie, tzn. świeci się kontrolka Wi-Fi, a moduł Wi-Fi przechodzi w tryb konfiguracji bezczynności przez 30 minut, po czym automatycznie wychodzi z trybu konfiguracji.

## Korzystanie z dystrybutora wody

Aby dozować wodę, naciśnij dzwignię dozownika szklanką lub innym naczyniem.



### UWAGA

1. Po otwarciu drzwi lodówki nie można wyjąć wody. Jeżeli podczas nalewania wody zostaną otwarte drzwiczki, funkcja ta zostanie automatycznie wyłączona. Po zamknięciu drzwi należy zwolnić mikroprzełącznik, aby móc znów normalnie pobierać wodę.
2. Gdy czas pobierania wody przekroczy czas ostrzegawczy (45 sekund), brzęczyk zaczyna wydawać sygnał alarmowy (ding-dong, dźwięk ALERT\_TONE), a gdy minie czas ochrony (60 sekund), pobieranie zostanie automatycznie zatrzymane i wywołany zostanie stan zabezpieczenia; alarm brzęczyka powtarza się co 5 sekund i ustaje dopiero po zwolnieniu mikroprzełącznika.
3. W trakcie procesu wytwarzania lodu może wystąpić niewielkie opóźnienie w dozowaniu zimnej wody. Jest to normalne zjawisko. Proszę korzystać z urządzenia bez obaw.

## Włącz/wyłącz światło w drzwiach

1. Oświetlenie drzwi włącza się domyślnie po włączeniu urządzenia.
2. Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij i przytrzymaj przycisk „A” przez 3 sekundy. Rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, a światło drzwi zgaśnie.
3. Gdy oświetlenie drzwi jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk „A” przez 3 sekundy, usłyszysz jeden sygnał dźwiękowy i oświetlenie drzwi zostanie włączone.

## Funkcja Magic Zone

Po odblokowaniu ekranu wyświetlacza naciśnij przycisk „D”, aby przełączać się między funkcjami: Fruit&Veg, Cool Drink i 0°C Fresh.

### 1. Funkcja Fruit&Veg:

Ta funkcja jest odpowiednia do przechowywania świeżych owoców i warzyw. Po wybraniu tej funkcji zaświeci się wskaźnik „g”.

### 2. Funkcja Cool Drink:

Funkcja ta umożliwia przechowywanie produktów takich jak woda, cola i sok. Po wybraniu tej funkcji zaświeci się wskaźnik „h”.

### 3. Funkcja 0°Fresh:

Funkcja ta nadaje się do przechowywania świeżej żywności, np. mięsa lub ryb. Po wybraniu tej funkcji zaświeci się wskaźnik „i”.



### Magic Zone



#### UWAGA

1. Domyślnym ustawieniem po uruchomieniu jest funkcja Cool Drink.
2. Funkcja Fruit&Veg.: W szufladzie Magic Zone nie należy przechowywać owoców wrażliwych na zimno, takich jak ananas, awokado, banany, grejpfruty i warzyw, takich jak ziemniaki, bakłażany, fasola, ogórki, cukinia i pomidory oraz serów.
3. Funkcja 0°Fresh: Ze względu na różną zawartość wody w mięsie. Niektóre rodzaje mięsa zawierające więcej wilgoci będą zamrażane w temperaturach niższych niż 0°C. Dlatego „świeżo krojone” mięso należy przechowywać w szufladzie Magic Zone w temperaturze min. 0°C.
4. Wszystkie trzy funkcje Magic Zone nie mogą być aktywne jednocześnie, można podświetlić tylko jedną. Aby obniżyć temperaturę w komorze lodówki, użyj funkcji Cool Drink, natomiast funkcji Fruit&Veg użyj, aby ją podwyższyć.

## Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

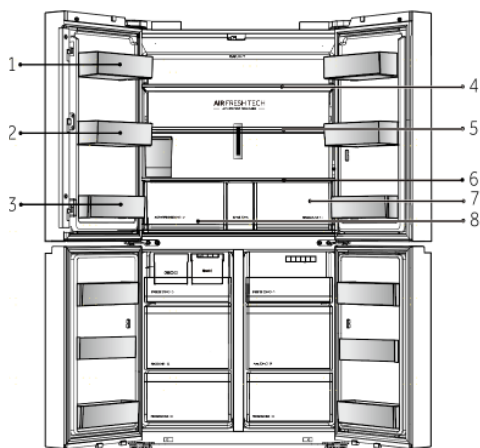
### Przechowywanie w komorze chłodziarki

- ▶ Należy utrzymywać temperaturę w chłodziarce poniżej 5°C.
- ▶ Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej przed włożeniem go do urządzenia.
- ▶ Żywność przechowywana w chłodziarce powinna zostać wcześniej umyta i wysuszona.
- ▶ Przechowywana żywność powinna być odpowiednio zamknięta, co pozwoli uniknąć zmiany zapachu lub smaku.
- ▶ Nie przechowuj nadmiernych ilości żywności. Pozostaw odstępy między produktami spożywczymi, aby powietrze mogło swobodnie przepływać wokół nich, co poprawi jakość i efekt końcowy.
- ▶ Żywność spożywaną codziennie należy przechowywać z przodu półki.

- ▶ Pozostaw szczelinę pomiędzy żywnością a wewnętrznymi ściankami, umożliwiającą przepływ powietrza. W szczególności nie należy przechowywać żywności przy tylnej ścianie: żywność może zamrznąć przy tylnej ścianie. Unikaj bezpośredniego kontaktu żywności (zwłaszcza tłustej lub kwaśnej) z wkładką wewnętrzną, ponieważ olej/kwas może spowodować erozję wkładki wewnętrznej. Usuń tłuste/kwaśne zabrudzenia, gdy tylko się pojawią.
- ▶ Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki. W ten sposób można wykorzystać zamrożoną żywność do obniżenia temperatury w komorze i oszczędzania energii.
- ▶ W chłodziarce można przyspieszyć proces starzenia się owoców i warzyw takich jak cukinia, melon, papaja, banan, ananas itp. Dlatego nie zaleca się przechowywania ich w chłodziarce. Jednak przez pewien czas możliwe jest przyspieszenie dojrzewania zielonych owoców. Cebula, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe również powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej.
- ▶ Nieprzyjemne zapachy wewnątrz chłodziarki to znak, że coś się rozlało i konieczne jest czyszczenie. Zobacz „PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE”.
- ▶ Różne rodzaje żywności powinny być umieszczane w różnych miejscach w zależności od ich właściwości.

## **i** UWAGA

Należy zachować odległość większą niż 10 mm między umieszczoną żywnością a kanałem wentylacyjnym lub czujnikami, aby zapewnić efekt chłodzenia.



1. Masło, sery itp.
2. Jaja, napoje w puszkach, konserwy, przyprawy itp.
3. Napoje i żywność w butelkach.
4. Żywność marynowana, konserwy itp.
5. Produkty mięsne, przekąski, makarony, konserwy, mleko, tofu, nabiał itp.
6. Gotowane mięso, kielbaski itp.
7. Szuflada MAGIC ZONG: Owoce, warzywa, sałatka itp.
8. Szuflada ACTIVEFRESH ZONE Owoce, warzywa, sałatka itp.

## Przechowywanie w komorze zamrażarki

1. Należy utrzymywać temperaturę zamrażarki na poziomie - 18 °C.
2. 24 godziny przed włączeniem funkcji Super-Freeze; dla małych ilości żywności wystarczy 4-6 godzin.
3. Gorące jedzenie musi zostać schłodzone do temperatury pokojowej przed włożeniem go do komory zamrażarki.
4. Żywność pokrojona na małe porcje zamraża się szybciej i jest łatwiejsza do rozmrożenia i ugotowania. Zalecana waga każdej porcji wynosi mniej niż 2,5 kg.
5. Zaleca się zapakowanie żywności przed jej włożeniem do zamrażarki. Zewnętrzna strona opakowania musi być sucha, aby uniknąć sklejaniasię worków. Materiały opakowaniowe powinny być bezwonne, hermetyczne, nietrujące i nietoksyczne.
6. Aby uniknąć upływu terminu przydatności do spożycia, należy podać na opakowaniu datę zamrożenia, termin i nazwę produktu, zgodnie z okresami przechowywania różnych produktów spożywczych.

1. **OSTRZEŻENIE!** Kwas, zasady, sól itp. mogą spowodować erozję wewnętrznej powierzchni zamrażarki. Nie należy umieszczać żywności zawierającej te substancje (np. ryb morskich) bezpośrednio na wewnętrznej powierzchni. Stała woda w zamrażarce powinna być natychmiast oczyszczona.
2. Nie należy przekraczać czasu przechowywania żywności zalecanego przez producentów. Należy wyjąć z zamrażarki tylko wymaganą ilość jedzenia.
3. Należy szybko spożyć rozmrożoną żywność. Rozmrożonego jedzenia nie wolno ponownie zamrażać, jeśli nie zostanie najpierw ugotowane, w przeciwnym razie może być niejadalne.
4. Nie wkładaj nadmiernej ilości świeżej żywności do komory zamrażarki. Patrz pojemność zamrażarki - patrz DANE TECHNICZNE lub dane na tabliczce znamionowej.
5. Żywność może być przechowywana w zamrażarce w temperaturze wynoszącej co najmniej -18°C przez okres od 2 do 12 miesięcy, w zależności od jej właściwości (np. mięso: 3-12 miesięcy, warzywa: 6-12 miesięcy)
6. Podczas zamrażania świeżej żywności należy unikać kontaktu z już zamrożoną żywnością.

## Przechowując komercyjnie zamrożoną żywność, należy przestrzegać następujących wytycznych:

1. Zawsze postępuj zgodnie z wytycznymi producenta dotyczącymi czasu przechowywania żywności. Nie przekraczaj czasu wskazanego w tych wytycznych.
2. Staraj się, aby czas od zakupu do umieszczenia w zamrażarce był jak najkrótszy, aby zachować jakość żywności.
3. Kupuj mrożonki, które były przechowywane w temperaturze -18°C lub niższej.
4. Unikaj kupowania żywności, która ma lód lub szron na opakowaniu - wskazuje to, że produkty mogły zostać częściowo rozmrożone i ponownie zamrożone w pewnym momencie, a wzrost temperatury wpływa na jakość żywności.

## **i** UWAGA

Należy zachować odległość większą niż 10 mm między umieszczoną żywnością a kanałem wentylacyjnym, aby zapewnić efekt chłodzenia.

### Przygotowanie do użycia kostkarki do wody i lodu

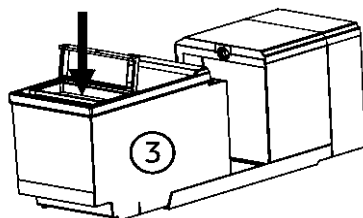
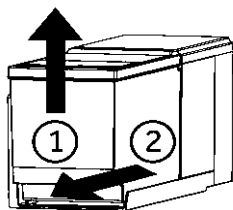
Przed pierwszym użyciem należy oczyścić zbiorniki na wodę i na lód. Następnie napełnij zbiornik na wodę czystą wodą i za pomocą dozownika nabierz co najmniej 2 litry wody, aby usunąć zanieczyszczenia lub resztki powietrza ze zbiornika i rur.

## **i** UWAGA

1. Upewnij się, że w pojemniku na lód nie ma żadnych obcych przedmiotów (np. jedzenia, szufelek do lodu).
2. Sprawdź, czy temperatura wody w zbiorniku nie przekracza 60°C.
3. Używaj wyłącznie wody pitnej. Nie wlewaj do zbiornika na wodę resztek butelkowanej wody, soku, herbaty ani innych płynów.
4. W przypadku stosowania wody studziennej lub wody odchlorowanej (np. alkalicznej wody jonizowanej, wody filtrowanej) należy zwiększyć częstotliwość czyszczenia i konserwacji, aby zapobiec osadzeniu się kamienia.

### Wstrzyknij wodę

1. Wyjmij zbiornik na wodę. Podnieś przednią krawędź pojemnika na wodę do góry ①, a następnie wyciągnij zbiornik na zewnątrz ②.
2. Otwórz pokrywę i wlej wodę do linii MAX ③
3. Przed użyciem funkcji wtrysku wody należy usunąć wszystkie ochronne podkładki piankowe z wnętrza komory lodówki.



## Kostkarka do lodu

1. Naciśnij przycisk panelu sterowania „F”, aby włączyć funkcję kostkarki do lodu.
2. Po włączeniu kostkarki do lodu pierwszy pojemnik na lód może się odbarwić. Nie jest to szkodliwe. Jest to standardowy osad pojawiający się podczas procesu płukania. Wyrzuć pierwszy pełny pojemnik na lód. Twoja kostkarka do lodu jest teraz gotowa do użycia.



### UWAGA

1. Zazwyczaj kostkarka do lodu zaczyna wytwarzać lód po około 24 godzinach od momentu zainstalowania urządzenia.
2. Produkcja lodu zostanie automatycznie zatrzymana, gdy pojemnik na lód się zapełni.
3. Jeżeli kostki lodu pozostaną w pojemniku przez dłuższy czas, mogą się zlepiać i będzie trudno je rozdzielić. W takich przypadkach należy opróżnić pojemnik na lód i przygotować nową partię.
4. Od czasu do czasu możesz usłyszeć odgłosy chrupania, ale są to normalne dźwięki wydawane podczas wytwarzania lodu, więc nie martw się.
5. Pojemność szuflady na lód wynosi około 5 l.

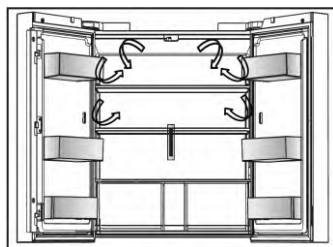
## Jak działa kostkarka do lodu

Wydajność wytwarzania lodu wynosi 0,85 kg/24 godziny (ta wartość jest wynikiem testu przeprowadzonego w laboratorium w warunkach temperatury otoczenia 32°C). Podczas codziennego użytkowania urządzenia, ze względu na różną temperaturę otoczenia, wydajność wytwarzania lodu może się nieznacznie różnić.

Nie przechowywać kostek lodu, które powstały podczas pierwszej porcji kostek po uruchomieniu urządzenia lub po dłuższej przerwie. Odrzuć te kostki. Aby umożliwić maksymalne napełnienie tacki na kostki lodu, konieczne będzie ręczne układanie kostek lodu. Niektóre kostki lodu mogą się sklejać po wrzuceniu do pojemnika - należy je rozdzielić, aby maksymalnie wykorzystać pojemnik na lód. Jeśli kostki lodu stają się mniejsze, może to sugerować, że filtr jest zablokowany przed zanieczyszczeniami

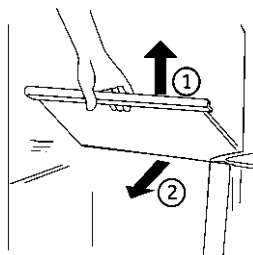
## System obiegu powietrza

1. Chłodziarka jest wyposażona w system obiegu powietrza, dzięki któremu chłodne strumienie powietrza znajdują się na każdym poziomie półki. Pomaga to utrzymać jednolitą temperaturę, dzięki czemu żywność jest dłużej świeża.



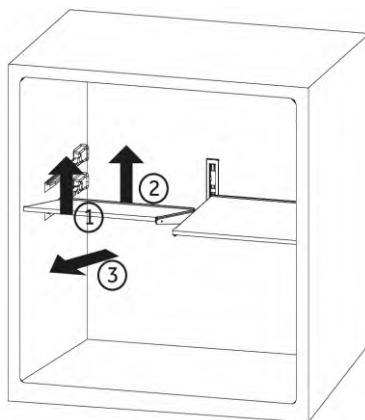
## Regulowane półki

1. Wysokość półek można dostosować do potrzeb przechowywania.
2. Aby przenieść półkę, zdejmij ją najpierw, podnosząc przednią krawędź ① i wysuwając ją ②.
3. Aby ponownie zamontować półkę, należy nałożyć ją na uchwyty po obu stronach i wsunąć maksymalnie do tyłu, aż tylna część półki znajdzie się w szczelinach po bokach.



## Ustaw środkową półkę

1. Zdejmij stojak z półki: Najpierw unieś przednią krawędź stojaka półki ① o 7 cm, a następnie unieś tylną krawędź stojaka półki ②, aby pazur po stronie wspornika oddzielił się od otworu montażowego. Na koniec wyciągnij stojak półki na zewnątrz ③.
2. Zamontuj stojak na półkę: Wsuń stojak na półkę zgodnie z kątem nachylenia pokazanym na schemacie, a następnie opuść przednią krawędź ① stojaka, tak aby pazur po stronie wspornika mógł wejść w otwór montażowy.



## **i** UWAGA

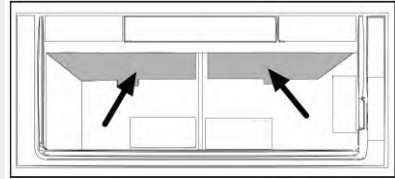
Upewnij się, że wszystkie końce półki są wy poziomowane.

## Szuflada Humidity Box

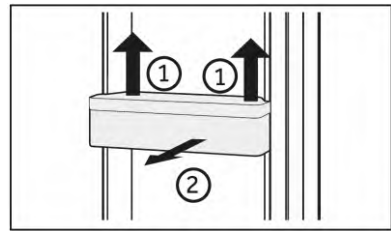
1. W tej komorze poziom wilgotności jest wyższy niż w komorze chłodziarki. Jest sterowany automatycznie przez system i pozwala na przechowywanie owoców, warzyw, sałatek itp.

**UWAGA**

1. Nie zdejmuj plastikowych osłon wewnątrz dwóch stref.
2. Utrzymują one odpowiednią wilgotność.
3. Owoce wrażliwe na zimno, takie jak ananas, awokado, banany,
4. grejfruty nie powinny być przechowywane w tych dwóch szufladach.

**Zdejmowane półki na drzwiach/uchwyt na butelki**

1. Półki na drzwiach można zdemontować w celu czyszczenia:
2. Połóż dłoń po obu stronach stojaka, podnieś go do góry ① i wyciągnij ②.
3. W celu ponownego zamontowania półek powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.

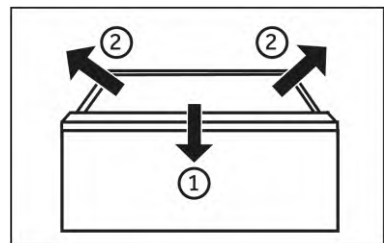
**UWAGA**

Po włączeniu urządzenia osiągnięcie właściwej temperatury może potrwać do 12 godzin.

**Wymowana szuflada**

Aby wyjąć szufladę, wyciągnij ją maksymalnie ①, podnieś i wyjmij ②.

W celu ponownego włożenia szuflady powyższe czynności wykonuje się w odwrotnej kolejności.

**Światło**

Oświetlenie wewnętrzne LED zapala się po otwarciu drzwi i gaśnie automatycznie, jeśli drzwi pozostaną otwarte przez ponad 7 minut. Na działanie światła nie ma wpływu żadne z pozostałych ustawień urządzenia.



## Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest właściwie wentylowane (patrz INSTALACJA).
- ▶ Nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła (np. pieców, grzejników).
- ▶ Unikaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii zwiększa się wraz z ustawieniem niższej temperatury w urządzeniu.
- ▶ Funkcje takie jak POWER-FREEZE zwiększają zużycie energii.
- ▶ Przed włożeniem ciepłej żywności do urządzenia należy poczekać, aż ostygnie.
- ▶ Otwieraj drzwi możliwie rzadko i na krótko.
- ▶ Nie przepelniaj urządzenia, aby nie blokować przepływu powietrza.
- ▶ Unikaj powietrza w opakowaniu z żywnością.
- ▶ Utrzymuj w czystości uszczelki drzwi, aby zapewnić ich prawidłowe zamykanie.
- ▶ Rozmrażaj mrożoną żywność w komorze chłodziarki.
- ▶ Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga, aby pojemniki i półki były umieszczone w urządzeniu jak w stanie fabrycznym, a żywność powinna być rozmieszczona w taki sposób, aby nie blokowała wylotu kanału wentylacyjnego.



## OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania sieciowego.

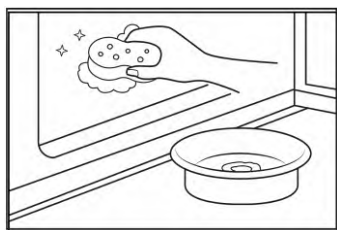
### Czyszczenie

1. Urządzenie należy czyścić, gdy przechowywana jest niewielka ilość żywności lub nie mają jej wcale.
2. Urządzenie powinno być czyszczone co cztery tygodnie, aby zapewnić dobrą konserwację i zapobiec nieprzyjemnym zapachom przechowywanej żywności.



## OSTRZEŻENIE!

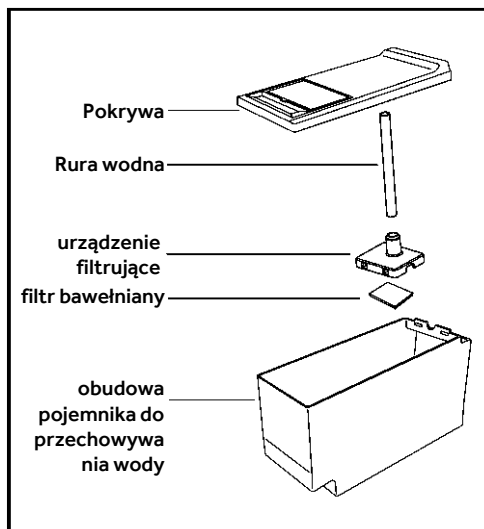
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasów lub roztworów alkalicznych. Do czyszczenia należy używać specjalnego detergentu do chłodziarek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie używaj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych szklanych półek gorącą wodą. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Nie dotykaj wnętrza komory, zwłaszcza mokrymi rękami, ponieważ mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W przypadku zwiększenia temperatury sprawdzić stan zamrożonych produktów.



- ▶ Uszczelka drzwi powinna być zawsze utrzymywana w czystości.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie i neutralnym detergentem.
- ▶ Czyścić wnętrze i zewnętrzną część chłodziarki, w tym uszczelnienie drzwi, stojak na drzwi, szklane półki, pudełka itd., miękkim ręcznikiem lub gąbką zanurzoną w ciepłej wodzie (można dodać neutralny detergent do ciepłej wody).
- ▶ W przypadku rozlania płynu usuń wszystkie zanieczyszczone elementy, bezpośrednio spłucz bieżącą wodą, osusz i włóż z powrotem do chłodziarki.
- ▶ W przypadku rozlanego kremu (np. śmietany, topniejących lodów), należy wyjąć wszystkie zanieczyszczone części, włożyć je na chwilę do ciepłej wody o temperaturze ok. 40°C, następnie spłukać bieżącą wodą, osuszyć i włożyć z powrotem do chłodziarki.
- ▶ W przypadku, gdy jakaś mała część lub element dostanie się do wnętrza chłodziarki (pomiędzy półki lub szuflady), użyć małego miękkiego pędzelka, aby go wyciągnąć. Jeśli nie udało się dotrzeć do tego elementu, prosimy o kontakt z serwisem Haier
- ▶ Spłucz i wysusz miękką ściereczką.
- ▶ Nie należy myć żadnych części urządzenia w zmywarce do naczyń.
- ▶ Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.

## Czyszczenie zbiornika na wodę

- ▶ Zdejmij pokrywę, rurę doprowadzającą wodę, element filtrujący i filtr bawełniany.
- ▶ Zanurz miękką gąbkę w wodzie i wyczyść zbiornik na wodę oraz jego elementy. Do usuwania uporczywych plam należy stosować rozcieńczony płyn do mycia naczyń. Po oczyszczeniu dokładnie opłukać wodą.
- ▶ Złóż zbiornik na wodę, postępując w odwrotnej kolejności niż przy demontażu.



### UWAGA

W kwestii konserwacji:

Zaleca się czyszczenie filtra zbiornika na wodę raz w tygodniu. Pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym umieszczeniem. Do czyszczenia filtra nie należy używać detergentów, wełny stalowej ani podobnych przedmiotów. Zamiast tego delikatnie opłucz filtr wodą.

W sprawie wymiany:

Filtr zbiornika na wodę należy wymieniać mniej więcej co trzy lata. Jeśli filtr jest uszkodzony, należy go natychmiast wymienić. Jeśli konieczna jest wymiana filtra, skontaktuj się ze sklepem, w którym dokonano zakupu, aby uzyskać pomoc.

## Rozmrażanie

Rozmrażanie komór chłodziarki i zamrażarki przebiega automatycznie; nie jest wymagana ręczna obsługa.

## Wymiana lampek LED



### OSTRZEŻENIE!

Nie wolno samodzielnie wymieniać lampy LED, może to zrobić tylko producent lub autoryzowany serwis.

Jako źródło światła lampy wykorzystują diody LED, charakteryzujące się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek nieprawidłowości prosimy o kontakt z działem obsługi klienta. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.

Parametry lamp:

Komora chłodziarki: 12 V maks. 12 W

Komora zamrażarki: 12 V, 2 W\*2

Dioda LED ambientowego oświetlenia drzwi: 2,4 W\*2

Podświetlenie ambientowe dystrybutora: 1,5 W

Dioda LED dystrybutora: 0.5W\*2

## Dłuższa przerwa w użytkowaniu

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas i nie będzie wykorzystywana funkcja Holiday chłodziarki:

Wymij żywność.

Odłącz przewód zasilający.

Wyczyść urządzenie jak opisano powyżej.

Zostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.



### UWAGA

Wyłącz urządzenie tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne.

## Przenoszenie urządzenia

1. Wymij wszystkie produkty spożywcze i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne ruchome części w zamrażarce.
3. Nie przechylaj chłodziarki pod kątem większym niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.



### OSTRZEŻENIE!

- ▶ Nie podnoś urządzenia za klamki.
- ▶ Nigdy nie należy ustawiać urządzenia poziomo na ziemi.

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługą posprzedażową. Zob. OBSŁUGA KLIENTA.



## OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenie elektryczne powinno być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka.</li> <li>• Urządzenie znajduje się w cyklu rozmrażania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz wtyczkę sieciową.</li> <li>• Jest to normalne w przypadku automatycznego odszraniania</li> </ul>
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okres czasu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura wewnątrz i na zewnątrz urządzenia jest za wysoka.</li> <li>• Urządzenie było odłączone od zasilania przez określony czas.</li> <li>• Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.</li> <li>• Ustawienie temperatury w komorze zamrażarki jest zbyt niskie.</li> <li>• Uszczelki drzwi są zabrudzone, zużyte, pęknięte lub niedopasowane.</li> <li>• Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W tym przypadku to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej</li> <li>• Całkowite schłodzenie urządzenia trwa zazwyczaj od 8 do 12 godzin.</li> <li>• Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie jest ustawione na płaskiej powierzchni i jedzenie lub pojemniki nie blokują drzwi.</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>• Ustaw wyższą temperaturę, aż do uzyskania zadowalającej temperatury w chłodziarce. Temperatura chodziarki ustabilizuje się po 24 godzinach.</li> <li>• Wyczyść uszczelki drzwi/szuflady lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta.</li> <li>• Zapewnij odpowiednią wentylację.</li> </ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wnętrze chłodziarki jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wnętrze chłodziarki wymaga czyszczenia.</li> <li>• W chłodziarce przechowywana jest żywność o intensywnym zapachu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyczyść wnętrze chłodziarki</li> <li>• Dokładnie owiń żywność.</li> </ul>
Wewnątrz urządzenia nie jest wystarczająco zimno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawiona temperatura jest za wysoka.</li> <li>• Była przechowywana zbyt ciepła żywność.</li> <li>• W chłodziarce umieszczono zbyt dużą ilość żywności.</li> <li>• Żywność jest zbyt blisko siebie.</li> <li>• Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponownie ustaw temperaturę.</li> <li>• Zawsze schładzaj żywność przed jej włożeniem do urządzenia.</li> <li>• Zawsze przechowuj małe ilości żywności.</li> <li>• Pozostaw przestrzeń między produktami spożywczymi, umożliwiając przepływ powietrza.</li> <li>• Zamknij drzwi/szufladę</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> </ul>
Wnętrze urządzenia jest za zimne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura jest za niska.</li> <li>• Funkcja Super-Frz/Super-Cool jest włączona lub działa zbyt długo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponownie ustaw temperaturę.</li> <li>• Wyłącz funkcję Super-Frz/Super-Cool</li> </ul>
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny.</li> <li>• Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.</li> <li>• Pojemniki na żywność lub płyny są otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększ temperaturę.</li> <li>• Zamknij drzwi/szufladę</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>• Pozostaw gorącą żywność do ostygnięcia do temperatury pokojowej i przykryj żywność oraz płyny.</li> </ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chłodziarki lub między drzwiami a szufladą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimat jest zbyt ciepły i wilgotny.</li> <li>• Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Zimne powietrze skrapla się wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie.</li> <li>• Upewnij się, że drzwi/szuflada są szczelnie zamknięte.</li> </ul>
Nadmierny lód i szron w komorze zamrażarki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Artykuły spożywcze nie zostały odpowiednio zapakowane.</li> <li>• Drzwi/szuflada urządzenia nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Drzwi/szuflady były za często otwierane lub pozostawały długo otwarte.</li> <li>• Uszczelki drzwi/szuflady są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane.</li> <li>• Coś wewnątrz uniemożliwia prawidłowe zamknięcie drzwi/szuflady.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zawsze właściwie pakuj artykuły spożywcze.</li> <li>• Zamknij drzwi/szufladę</li> <li>• Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.</li> <li>• Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je na nowe.</li> <li>• Ponownie umieść półki, półki na drzwi lub pojemniki wewnętrzne, aby umożliwić zamknięcie drzwi/szuflady.</li> </ul>
Boki obudowy i listwa drzwiowa nagrzewają się.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• To normalne.</li> </ul>
Urządzenie wydaje dziwne dźwięki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu.</li> <li>• Urządzenie dotyka jakiegoś przedmiotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie.</li> <li>• Usuń obiekty znajdujące się w pobliżu urządzenia.</li> </ul>
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• To normalne.</li> </ul>
Usłyszysz sygnał alarmowy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi komory chłodziarki są otwarte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij drzwi</li> </ul>
Usłyszysz słaby szum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Układ antykondensacyjny działa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapobiega to kondensacji i jest normalne</li> </ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Oświetlenie wnętrza lub układ chłodzenia nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka.</li> <li>• Zasilanie nie jest w dobrym stanie.</li> <li>• Lampa LED nie działa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz wtyczkę sieciową.</li> <li>• Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Skontaktuj się z lokalnym dostawcą energii elektrycznej!</li> <li>• Wezwij serwis w celu wymiany lampki.</li> </ul>
Z rynienki dozownika wody cieknie lub kapie woda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbiornik na wodę nie jest prawidłowo zainstalowany</li> <li>• Rynienka dystrybutora wody nie jest mocno przykręcona do zbiornika.</li> <li>• W rynienice dystrybutora wody brakuje białego silikonowego pierścienia O-ring.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamontuj ponownie zbiornik na wodę w drzwiach chłodziarki, upewnij się, że jest on całkowicie wciśnięty w drzwi.</li> <li>• Rynienka jest mocno przykręcona do zbiornika wody.</li> <li>• Sprawdź, czy rynienka wody ma biały silikonowy pierścień O-ring na końcu zbiornika przed jej przymocowaniem do zbiornika na wodę.</li> </ul>
Nie wytwarza lodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W zbiorniku kończy się woda.</li> <li>• Funkcja kostkarki do lodu nie jest włączona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wstrzyknij wodę do zbiornika.</li> <li>• Włącz funkcję kostkarki do lodu.</li> </ul>
Wytwarzanych kostek lodu jest niewiele, są małe i częściowo się topią.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi chłodziarki są często otwierane i zamykane lub nie są szczelnie zamknięte.</li> <li>• Pojemnik na lód jest nierówny lub pomieszany z innymi elementami</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zamknij szczelnie drzwi lodówki i staraj się je otwierać i zamykać jak najrzadziej.</li> <li>• Użyj łopatkę do lodu, aby spłaszczyć kostki lodu i usunąć zmieszane ciała obce.</li> </ul>
Wytworzone kostki lodu są mętne. Wytworzone kostki lodu mają białą zawiesinę.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lód wytwarza się z wody zawierającej minerały.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest to normalne i nie ma powodów do niepokoju.</li> </ul>

Problem	Potencjalna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
<p>Kostki lodu mają dziwne kształty:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kostki lodu sklejają się lub różnią się między sobą wielkością.</li> <li>• Kostki lodu są zaokrąglone.</li> <li>• Kostki lodu są nieregularne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chłodziarka jest pochylona.</li> <li>• Kostki lodu były przechowywane zbyt długo.</li> <li>• W chłodziarce znajdują się wklęsłe i wypukłe kanały doprowadzające wodę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nóżki można odpowiednio wyregulować, aby zapewnić stabilne ustawienie chłodziarki.</li> <li>• Zużyj kostki lodu możliwie szybko, lub przerób je.</li> <li>• Jest to normalne i nie ma powodów do niepokoju.</li> </ul>
<p>Woda nie wypływa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbiornik na wodę może być pusty.</li> <li>• Zgięty wąż doprowadzający wodę.</li> <li>• Używaj niefiltrowanej wody.</li> <li>• Woda w zbiorniku jest zamrożona, ponieważ ustawiono zbyt niską temperaturę.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Napełnij zbiornik dystrybutora wody.</li> <li>• Wyprostuj przewód doprowadzający wodę.</li> <li>• Wymień filtr bawełniany z wyprzedzeniem.</li> <li>• Ustaw regulator lodówki na cieplejsze ustawienie i odczekaj 24 godziny. Jeśli dozownik wody wciąż nie działa po 24 godzinach, skontaktuj się z serwisem.</li> </ul>
<p>Z dozownika wycieka woda.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W przewodach z wodą mogło zebrać się powietrze, powodując kapanie wody po jej pobraniu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pobieraj wodę przez co najmniej 3 minuty, aby usunąć powietrze z systemu.</li> </ul>
<p>Woda ma dziwny smak.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zimna woda nie była używana od dłuższego czasu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pobieraj wodę przez co najmniej 3 minuty.</li> </ul>

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

W sekcji „Strona internetowa” wybierz markę swojego produktu i kraj. Otworzy się strona internetowa, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną.

## Przerwa w zasilaniu

W przypadku przerwy w dostawie prądu żywność powinna zachować bezpieczną temperaturę przez około 5 godzin. Podczas dłuższej przerwy w dostawie prądu, zwłaszcza latem, należy stosować się do poniższych wskazówek:

- ▶ Unikaj częstego otwierania drzwi/szuflady.
- ▶ Nie wkładaj do urządzenia dodatkowej żywności podczas przerwy w dostawie prądu.
- ▶ Jeśli przerwa w dostawie prądu została zgłoszona z wyprzedzeniem i trwa dłużej niż 5 godzin, należy przygotować trochę lodu i umieścić go w pojemniku w górnej części komory chłodziarki.
- ▶ Kontrola towaru jest wymagana niezwłocznie po przerwie.
- ▶ Ponieważ temperatura w chłodziarce wzrośnie podczas przerwy w zasilaniu lub innej awarii, okres przechowywania i jadalna jakość żywności ulegną skróceniu. Każda żywność, która się rozmraża, powinna zostać spożyta lub ugotowana i ponownie zamrożona (w stosownych przypadkach) wkrótce po tym, aby zapobiec zagrożeniom dla zdrowia.

## Funkcja pamięci podczas przerwy w zasilaniu

Po przywróceniu zasilania urządzenie kontynuuje ustawienia ustawione przed awarią zasilania.

## Rozpakowanie

**OSTRZEŻENIE!**

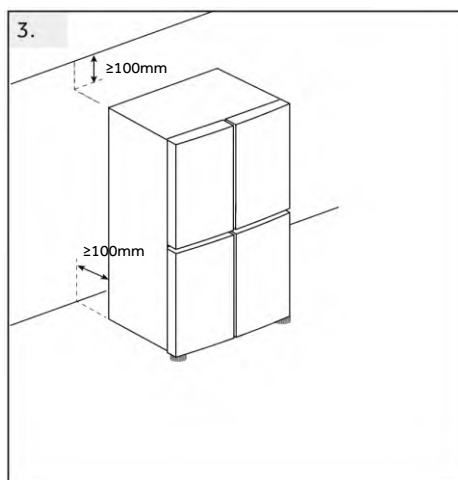
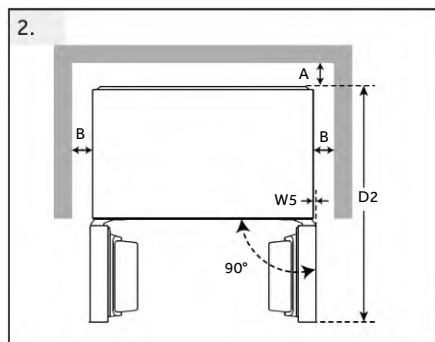
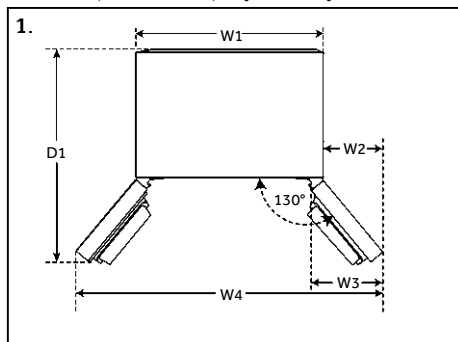
- ▶ Urządzenie jest ciężkie. Prace powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.
- ▶ Wszystkie materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń całe opakowanie.

**Warunki środowiskowe**

Temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić od 10°C do 43°C, ponieważ może wpływać na temperaturę wewnątrz urządzenia i zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, chłodziarki).

**Zalecenia dotyczące przestrzeni**

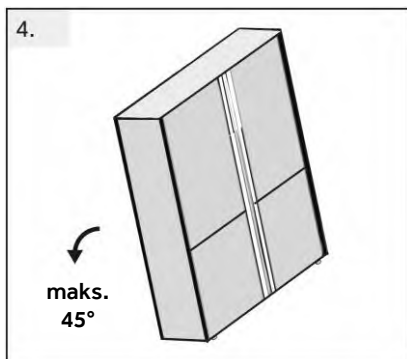
Zalecana przestrzeń przy otwartych drzwiach (rys. 1.2.)



(Jednostka: mm)	Model#	
Szerokość	W1	905
	W2	327
	W3	368
	W4	1559
	W5	51
	W	905
	D1	1061
	D2	1101
	D	738
Odległość do tylnej ściany	A	100
Odległość do ścian bocznych	B	100
Odległość do sufitu	C	100
Całkowita wysokość	H	1825

## Przekrój wentylatora

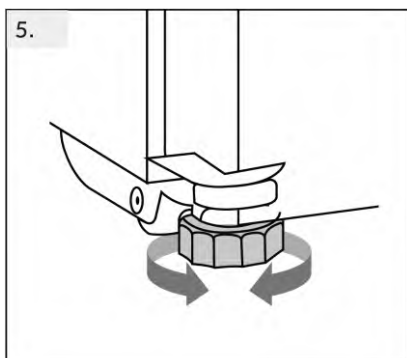
Aby zapewnić wystarczającą wentylację urządzenia ze względów bezpieczeństwa, należy przestrzegać informacji o wymaganych przekrojach wentylacji.



### Ustawianie urządzenia (rys. 4.5.6.)

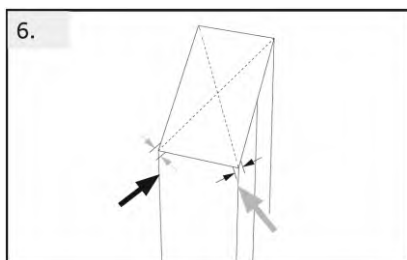
Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

4. Odchyl chłodziarkę lekko do tyłu.



5. Ustaw nóżki na żądanym poziomie.

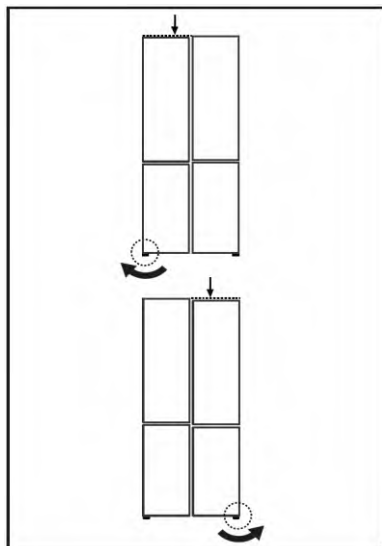
Upewnij się, że odległość od ściany po stronie zawiasu wynosi co najmniej 10 mm, aby drzwi mogły się prawidłowo otworzyć.



6. Stabilność można sprawdzić, popychając urządzenie naprzemiennie w linii przekątnych. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; w rezultacie może dojść do rozszczelnienia drzwi. Niewielki przechył do tyłu pomaga przy zamykaniu drzwi.

### **i** UWAGA

Dotyczy urządzenia wolnostojącego: To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy

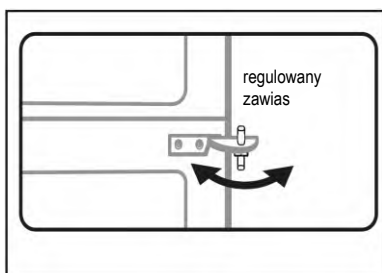


### Regulowanie drzwi

Jeśli drzwi nie znajdują się na jednym poziomie, tę niezgodność można usunąć, wykonując następujące czynności:

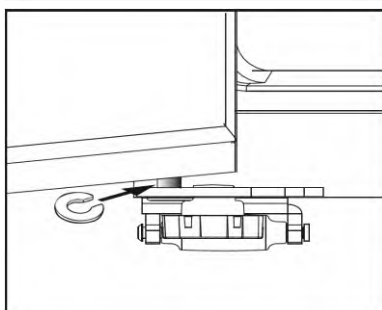
#### Korzystanie z regulowanej nóżki

Obrócić regulowaną nóżkę zgodnie z kierunkiem strzałki, aby podnieść lub opuścić nóżkę.



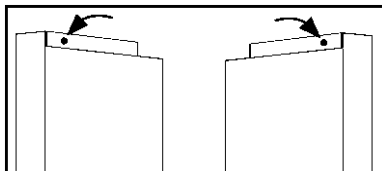
### Regulacja położenia drzwi

- ▶ Jeśli drzwi nie znajdują się na tej samej wysokości, można precyzyjnie wyregulować zawiasy za pomocą dołączonego klucza, aby wypoziomować drzwi. Nie należy montować go gwałtownie, aby nie porysować ani nie uszkodzić wykończenia drzwi.



### Korzystanie z przekładek

- ▶ Otwórz drzwi zamrażarki i podnieś je.
- ▶ Ostrożnie zacisnąć przekładkę (dołączoną w torbie na akcesoria) do osi dolnego zawiasu ręcznie lub za pomocą narzędzi takich jak szczypce. Uważaj, aby nie zarysować ani nie obić drzwi.

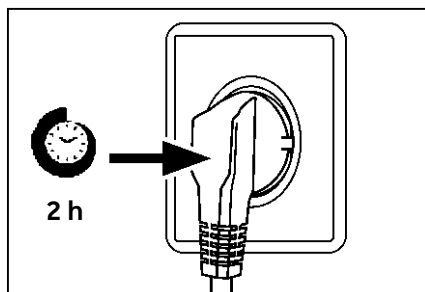


### Korzystanie z pokrętła regulacyjnego

- ▶ Jeśli drzwi komory lodówki nie są wypoziomowane, możesz obrócić pokrętło regulacyjne znajdujące się w górnej części drzwi, aby dokonać drobnych korekt.

**i UWAGA**

W przyszłym użytkowaniu chłodziarki może wystąpić zjawisko nierówności drzwi w stosunku do wagi przechowywanej żywności. Należy je wyregulować zgodnie z powyższymi metodami.

**Czas oczekiwania**

W zbiorniku sprężarki znajduje się olej bezobsługowy. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu w pozycji przechylonej. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać co najmniej 2 godziny, aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

**Podłączenie do prądu**

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:


- ▶ zasilacz, gniazdo i bezpieczniki odpowiadają parametrom podanym na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle zgodne.

Podłącz wtyczkę do prawidłowo zainstalowanego gniazdka domowego.

**OSTRZEŻENIE!**

Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (zob. karta gwarancyjna).

Karta produktu zgodnie z rozporządzeniem UE nr 2019/2016

Marka	Haier
Nazwa modelu / identyfikator	HCW99F18DHMB
Kategoria modelu	Chłodziarko-zamrażarka
Klasa efektywności energetycznej	D
Roczne zużycie energii (kWh/rok)(1)	304
Całkowita pojemność (l)	700
Pojemność chłodziarki (l)	413
Pojemność zamrażarki (l)	250
Sekcja dwugwiazdkowa (l)	37
Oznakowanie gwiazdkami	
System bez szronu	Tak
Wydajność zamrażania (kg/24h)	14
Klasyfikacja klimatyczna (2)	SN-N-ST-T
Klasa emisji hałasu i emisja hałasu akustycznego w powietrzu (db(A) re 1pW)	C(35)
Czas wzrostu temperatury (h)	13
Wydajność wytwarzania lodu	2.40kg/24h
Typ urządzenia	wolnostojąca

Objaśnienie:

- Tak, wyróżnione

(1) Na podstawie wyników badania zgodności norm w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od użytkownika i lokalizacji urządzenia.

(2) Klasa klimatyczna SN: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +10°C do +32°C

Klasa klimatyczna N: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +32°C

Klasa klimatyczna ST: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +38°C

Klasa klimatyczna T: To urządzenie jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od +16°C do +43°C

#### Dodatkowe dane techniczne

Napięcie / Częstotliwość	220-240V ~/50Hz
Natężenie wejściowe (A)	1,5
Bezpiecznik główny (A)	16
Płyn chłodzący	R600a 70g
Wymiary (szer./gł./wys. w mm)	905 / 738 / 1825

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, skontaktuj się

- ▶ z lokalnym sprzedawcą lub
- ▶ naszym Europejskim Centrum Obsługi Klienta (zob. poniżej wymienione numery telefonów) lub
- ▶ obszarem serwisu i wsparcia na stronie [www.haier.com](http://www.haier.com), gdzie można aktywować zgłoszenie
- ▶ serwisowe i znaleźć odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

Zanim skontaktujesz się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model \_\_\_\_\_

Nr seryjny \_\_\_\_\_

Sprawdź także kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem.

Europejskie Centrum Obsługi Klienta		
Kraj*	Numer telefonu	Koszty
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spain (ES)	902 509 123	
Haier Germany (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14 centów/min. telefon stacjonarny</li> <li>• maks. 42 centów/min. telefon komórkowy</li> </ul>
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14,53 centów/min. telefon stacjonarny</li> <li>• maks. 20 centów/min. wszystkie pozostałe</li> </ul>
Haier United Kingdom (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

\* Numery innych krajów można znaleźć na stronie [www.haier.com](http://www.haier.com)

Haier Europe Trading S.r.l

Oddział Wielka Brytania

Westgate House, Westgate, Ealing

Londyn, W5 1YY

\*Okres gwarancji na urządzenie chłodnicze:

Minimalna gwarancja wynosi: 2 lata dla krajów UE, 3 lata dla Turcji, 1 rok dla Wielkiej Brytanii, 1 rok dla Rosji, 3 lata dla Szwecji, 2 lata dla Serbii, 5 lat dla Norwegii, 1 rok dla Maroka, 6 miesięcy dla Algierii, w Tunezji nie jest wymagana gwarancja prawna.

\*Okres dla części zamiennych do naprawy urządzenia:

Termostaty, czujniki temperatury, płytki drukowane i źródła światła są dostępne przez okres co najmniej siedem lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

Klamki, zawiasy drzwi, tace i kosze przez co najmniej siedem lat, a uszczelki drzwi przez co najmniej 10 lat od wprowadzenia na rynek ostatniego egzemplarza modelu.

\*Aby uzyskać więcej informacji o produkcie, odwiedź stronę internetową

<https://eprel.ec.europa.eu/> lub zeskanuj kod QR na etykiecie wydajności energetycznej dołączonej do urządzenia.

## CERTYFIKAT JAKOŚCI

OZNACZENIE: CHŁODZIARKA

Q.C.PASSED

SPRAWDZANIE Nr.

QC01

# Haier

专用号条码

0060543171A  
2026 Wersja A